



Posudek zprávy o absolvování odborné praxe / Compte-rendu sur le rapport de stage

I. Evidenční list studenta / Fiche de l'étudiant

Student / Étudiant: **Laure CARON**

Katedra / Département:

- Ústav romanistiky Filozofické fakulty Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích
- Département des Langues étrangères appliquées, Faculté des Sciences Humaines et Sociales de l'Université de Bretagne Sud

Studijní obor / Spécialisation:

- Španělský jazyk pro evropský a mezinárodní obchod
- Langues étrangères appliquées – anglais et espagnol, spécialité Commerce international

Místo praxe / Lieu de stage:

- LSL GmbH, Gerichtsweg 28, 04103 Leipzig / DE

Představení studenta / Présentation de l'étudiant

Mademoiselle Laure CARON, étudiante en Langues Etrangères Appliquées à l'Université de Bretagne-Sud a toujours montré un vif intérêt pour les échanges internationaux, participant notamment dès la deuxième année à un semestre en Irlande afin d'améliorer ses connaissances en langue anglaise.

Volontaire et appliquée, elle a souhaité enrichir son parcours universitaire grâce à un séjour ERASMUS dans un pays dont elle ignorait la langue. Elle a ainsi été candidate au double diplôme mis en place entre l'université Jihoceska de České Budějovice et l'université de Bretagne-Sud à Lorient.

Après un cours intensif de tchèque pendant l'été, elle s'est attachée à fournir un travail régulier dans le cadre de ce double diplôme. Un stage professionnel est obligatoire dans le cadre de la Licence et mademoiselle Laure CARON a souhaité réaliser ce stage en Allemagne, ayant quelques connaissances de ce pays. Elle a travaillé pour la GmbH LSL LEIPZIG, et après une période d'adaptation linguistique, a su rapidement donner satisfaction à l'équipe qui l'a accueillie.

Très contente de cette période, et désireuse de se perfectionner aussi en allemand, mademoiselle Laure CARON va enrichir son cursus international en travaillant comme assistante de français en Allemagne, dans la région de Dresde.

II. Hodnocení zprávy z odborné praxe / Evaluation du rapport de stage

1 = výborně / excellent

2 = velmi dobře / bien

3 = dobře / moyen

4 = nevyhověl/a / non convenable

Praxe / Stage

Vhodnost místa praxe / Adéquation du stage	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>

Přínos praxe / Apport du stage	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Zpráva - metodologie / Rapport - méthodologie

Metodika zpracování zprávy / Méthodes de rédaction	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Práce s daty a informacemi / Utilisation des ressources	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>

Zpráva - forma / Rapport - forme

Úroveň jazykového zpracování / Style rédactionnel	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Formální zpracování / Respect des normes de rédaction	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Zpráva - obsah / Rapport - contenu

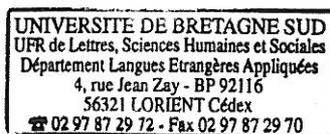
Průkaznost popisu aktivit Pertinence de la description du stage	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Průkaznost závěrů / Pertinence des conclusions	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Celkové hodnocení / Évaluation globale	1	2	3	4
	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Poznámky / Remarques:

-



2 septembre 2012

Datum / Date

Podpis / Signature